

2007

fräi ootmen



COLLECTE FLEUR PRINCE JEAN 2007
du 11 juin au 2 juillet 2007



LIGUE MÉDICO-SOCIALE
MIR HËLLEFEN ZËNTER 1908



**Ligue luxembourgeoise de Prévention
et d'Action médico-sociales fondée en 1908
placée sous le haut patronage de S.A.R. la Grande-Duchesse Maria Teresa**

Depuis 1927, à l'occasion de la fête nationale, les écoliers font la collecte en faveur de la plus ancienne oeuvre sociale d'initiative privée du Luxembourg par la vente de la Fleur Prince Jean. Cette fleurette est le symbole de solidarité des habitants de notre pays contre la maladie et l'exclusion sociale.

*Seit 1927 sammeln die Schulkinder für Luxemburgs ältestes
privates Sozialwerk durch den Verkauf der Prinz Jean Blume zum
Anlaß des Nationalfeiertages.
Diese Blume ist das Symbol der Solidarität der Einwohner unseres
Landes gegen Krankheit und soziale Ausgrenzung.*

Les fonds de la Collecte de cette année
sont destinés aux activités suivantes :

**CONSULTATIONS POUR MALADIES RESPIRATOIRES
CREATION D'UNE ECOLE DE L'ASTHME
CONSULTATIONS D'AIDE AU SEVRAGE TABAGIQUE**

**BERATUNG BEI ATEMWEGSERKRANKUNGEN
GRÜNDUNG EINER ASTHMASCHULE
RAUCHERENTWÖHNUNGSHILFE**

Toutes les prestations de la Ligue médico-sociale
se font à titre gracieux.

Alle Dienstleistungen der Ligue sind unentgeltlich.

Prix de la fleurette : 2,50 €

CCPLLULL IBAN LU51 1111 0008 3660 0000
21-23, rue Henri VII - L-1725 LUXEMBOURG
Tél : 22 00 99 - 1 www.ligue.lu